



MEMORANDO DE ENTENDIMENTO

ENTRE
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO, BRASIL
E
NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY DURGAPUR, ÍNDIA

Universidade Federal do Rio de Janeiro (doravante designada “UFRJ”), com sede no Rio de Janeiro, Brasil, e National Institute of Technology Durgapur (doravante designada “NIT”), com sede em Durgapur, Índia, após consultas mútuas, concordaram em estabelecer cooperação com o propósito de promover entendimento mútuo e cooperação acadêmica, cultural e educacional com base no princípio da reciprocidade. Nesse sentido, ambas as instituições concordam em estabelecer o presente Memorando de Entendimento.

UFRJ e NIT acordaram o entendimento sobre as seguintes áreas gerais de interesse e cooperação, sujeitas ao consentimento mútuo e disponibilidade suficiente de fundos:

1. Intercâmbio de professores e pesquisadores;
2. Intercâmbio de estudantes;
3. Intercâmbio de informações, materiais acadêmicos e publicações;
4. Atividades conjuntas de pesquisa;
5. Convite para participação de conferências acadêmicas e seminários;
6. Programas acadêmicos de curto prazo.

Os termos de áreas específicas de cooperação serão oportunamente discutidas e acordadas, antes do início de um programa particular, mediante o estabelecimento de Acordos específicos, que serão parte desta cooperação a partir da assinatura dos representantes legais de ambas as partes. Não há quaisquer obrigações de natureza financeira ou legal que estejam sendo assumidas com a assinatura do presente Memorando de Entendimento.

O Memorando de Entendimento passa a vigir por cinco (5) anos a partir das assinaturas de ambas as partes e será parte do arcabouço inicial para oportunos e futuros acordos a serem efetuados entre as partes. Cada parte poderá dar por encerrado o presente MOU a partir de comunicado escrito para a outra parte seis (6) meses antes do efetivo término. Nesses casos, programas que estiverem em curso deverão ter a permissão para que sejam finalizados de acordo com os termos que foram mutuamente acordados.

UNIVERSIDADE FEDERAL DO
RIO DE JANEIRO
Rio de Janeiro, Brasil

Prof. Roberto Leher, Reitor

03/05/2018

NATIONAL INSTITUTE OF
DURGAPUR
Durgapur, Índia

Prof. Anupam Basu, Director

January 18, 2018



निदेशक / Director

राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान / National Institute of Technology
महात्मा गांधी एवेन्यू / Mahatma Gandhi Avenue
दुर्गपुर-713209 (प.ब.) भारत
Durgapur-713209 (W.B.) India



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

FEDERAL UNIVERSITY OF RIO DE JANEIRO, BRAZIL
AND
NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY DURGAPUR, INDIA

Federal University of Rio de Janeiro (hereinafter referred to as "UFRJ"), located in Rio de Janeiro, Brazil, and National Institute of Technology Durgapur (hereinafter referred to as "NIT"), located in Durgapur, India, after due discussions and consultations, have agreed to establish ties of friendship for the purpose of promoting mutual understanding and academic, cultural and educational cooperation based upon the principle of reciprocity. Therefore, both institutions agree to enter into this Memorandum of Understanding.

UFRJ and NIT have reached agreement on the following general areas of interest and cooperation, subject to mutual consent and the availability of sufficient funding:

1. Exchange of faculty;
2. Exchange of students;
3. Exchange of information, academic materials and publications;
4. Joint research activities;
5. Invitation for participation in academic conferences and seminars;
6. Short-term academic programs.

The terms of specific areas of cooperation shall be further discussed and agreed upon, prior to the initiation of a particular program, through specific Agreements, which shall be an integral part hereof upon signature by the legal representatives of both parties. No financial or legally binding obligations of any nature are assumed under this Memorandum of Understanding.

This Memorandum of Understanding goes into effect for five (5) years upon signing by both parties and will form an initial framework for further agreements to be drawn up between the parties. Either party may terminate this MOU upon written notice to the other party six (6) months prior to the actual termination. In such cases, programs under way shall be allowed to be completed according to the terms that have been agreed upon.

FEDERAL UNIVERSITY OF
RIO DE JANEIRO

Rio de Janeiro, Brazil

Prof. Roberto Leher, Rector

03/05/2018

NATIONAL INSTITUTE OF
TECHNOLOGY DURGAPUR

Durgapur, India

Prof. Anupam Basu, Director

January 18, 2018

निदेशक / Director

राष्ट्रीय प्रौद्योगिकी संस्थान / National Institute of Technology

महात्मा गांधी एवेन्यू / Mahatma Gandhi Avenue

दुर्गापुर-713209 (प.ब.) भारत

Durgapur-713209 (W.B.) India

